



MENFYS 2018
VAN





MENFYS 2018 VAN



Le van est totalement recouvert d'une isolation en fibre de polyester avec un film d'aluminium (toit, parois et portes arrières). Réduit de 50% le temps d'atteindre des températures agréables. Augmente de plus de 65%, l'uniformité de la température. Maintient la température plus constante.

Vollständige Isolierung der Innenwände inkl. der Holme, der Hecktüren und des Dachs mit Polyesterfaser und Aluminiumfolie. Erreicht die angenehme Innentemperaturen. Verbessert die gleichmäßige Innentemperatur um mehr als 65%. Hält die Temperatur länger und sorgt konstant.

Full coverage of the van with a polyester fibre with an aluminium film on the internal roof and walls. Reduce by 50% the time to reach a pleasant ambiance. Improves by more than 65% the temperature uniformity. Keeps temperature warmer and more constant.

Recubrimiento total del van con fibra de poliester con una película en aluminio sobre el techo, paredes y puertas posteriores. Reduce del 50% del tiempo para llegar a una temperatura agradable. Aumenta más del 65% la uniformidad de la temperatura. Mantiene la temperatura más constante.



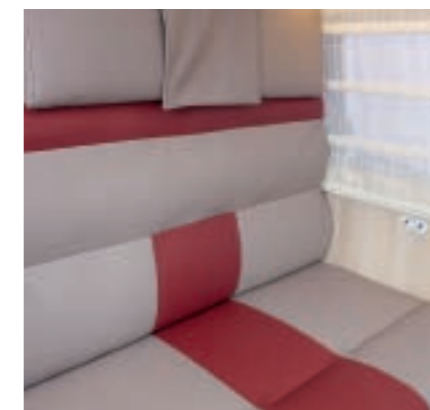
S – LINE



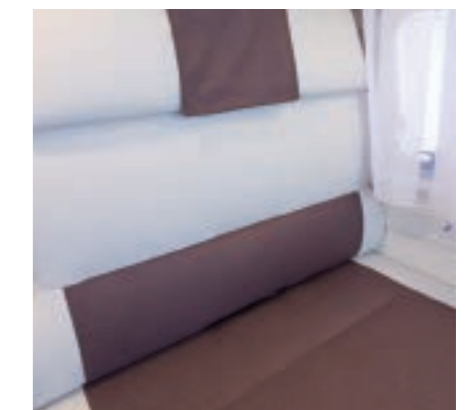
PRESTIGE



LEVICO (Prestige)



ECO LEATHER (OPT PRESTIGE)



ECO LEATHER (S-Line)

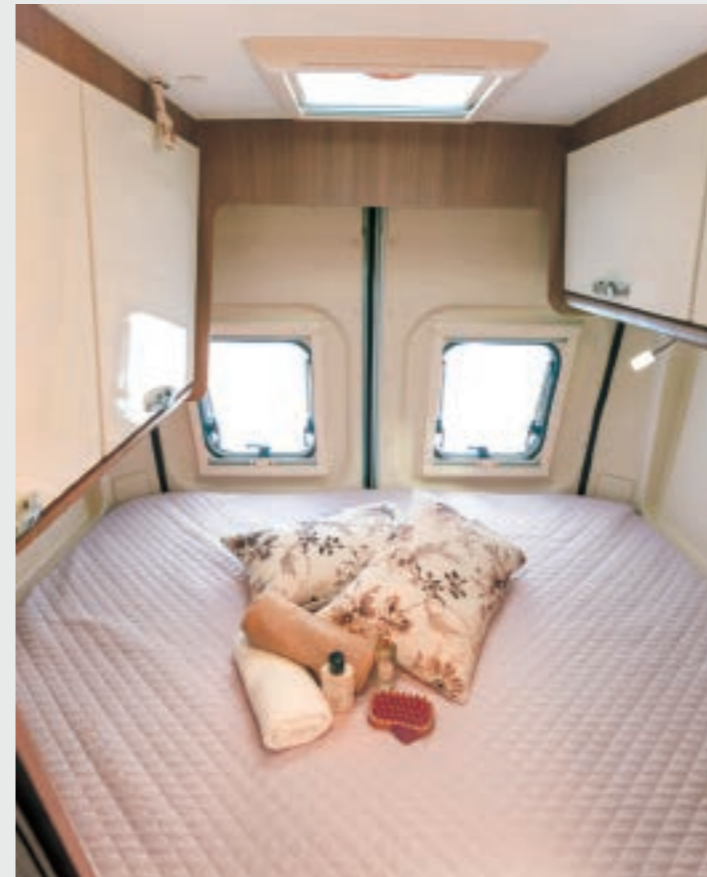
MENFYS
VAN

VAN 3 MAXI S LINE



MENFYS
VAN

VAN 5 S LINE



MENFYS VAN

VAN 4 PRESTIGE



MENFYS VAN

VAN 4 CS PRESTIGE



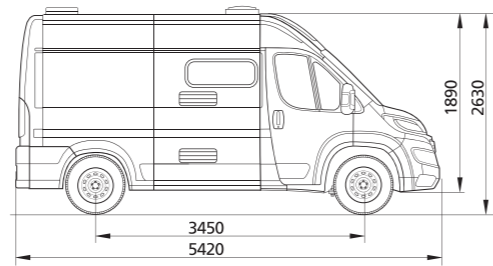


Menfys
VAN

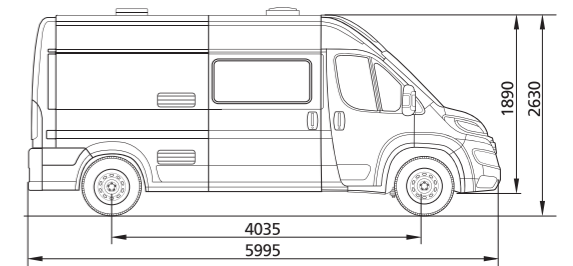


Menfys
VAN

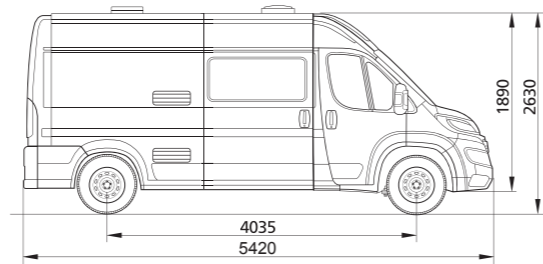
VAN 1



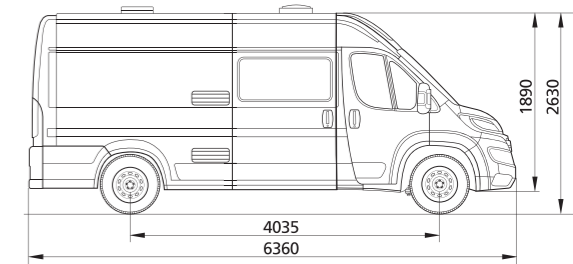
VAN 3 MAXI



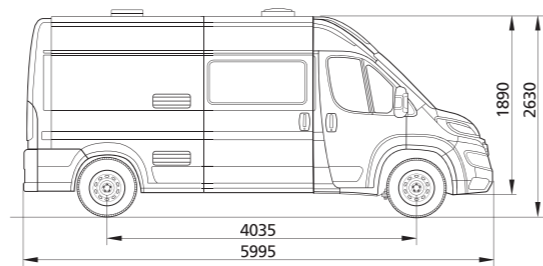
VAN 1CS



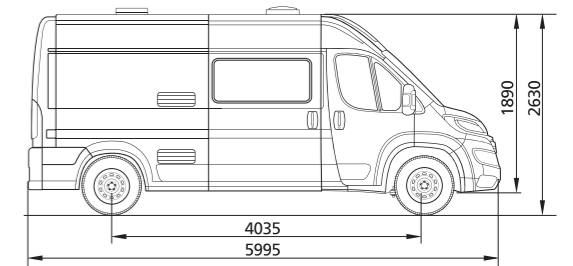
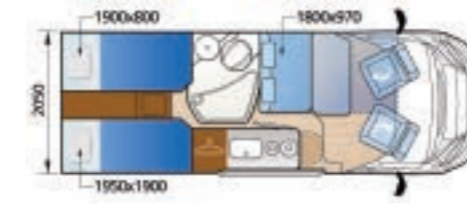
VAN 4



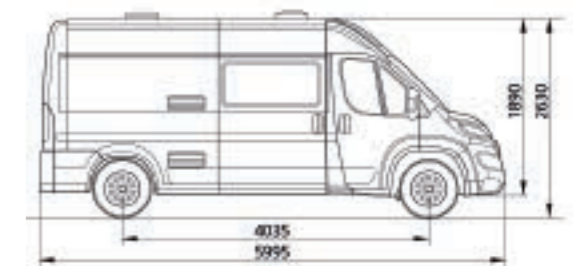
VAN 3



VAN 4CS



VAN 5



Les poids indiqués dans ce catalogue sont calculés selon les textes de la Directive européenne 2007/46/CE.

POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

Comprend le poids du véhicule de base à vide, le conducteur (75 kg), 100% du carburant (réservoir de 60 lt), les eaux propres (réservoir rempli avec 20l en roulant), une bouteille de gaz à usage domestique (20 kg). Le poids en ordre de marche et par conséquent la charge utile ainsi que les places homologuées peuvent varier selon les accessoires installés sur le véhicule.

CHARGE UTILE

Est calculée par la différence entre le PTAC (poids total autorisé en charge) et le poids en ordre de marche. Cela comprend tous les éléments pour la vie à bord, les passagers transportés définis par le constructeur sans le conducteur et les effets personnels. Le calcul de la charge utile se base sur les éléments suivants : 75kg pour chaque passager (exclu le conducteur), 10 kg de bagages pour chaque passager et pour le conducteur; 10 kg pour chaque mètre de longueur du véhicule, plus la charge utile restante, qui peut être utilisée pour l’installation d’accessoires ou pour plus de bagages. Tous les poids et les poids à vide, conformément à la Directive européenne 2007/46/CE, ont une tolérance de +/- 5. Les équipements en option augmentent le poids en ordre de marche et diminuent la charge utile. Le poids des accessoires qui ne sont pas de série n’est pas inclu dans le poids en ordre de marche reporté dans ce catalogue. Les accessoires et dispositifs additionnels réduisent la charge utile selon le poids de ceux-ci ; l’incidence du poids de chaque accessoire est reportée dans la colonne à l’intérieur des fiches techniques et peuvent être demandés auprès de nos concessionnaires. En cas d’installation de certains accessoires (comme attelage, porte moto …) le poids de ceux-ci influencera la charge utile et peut entraîner la réduction de celle-ci ainsi que les places homologuées. Il sera obligatoire de s’assurer que le chargement maximum sur les essieux et le poids total de chargement admis ne soient pas dépassés pendant la phase de chargement complet du véhicule. Les normes et les exigences de chaque pays peuvent amener des modifications aux caractéristiques de ce tableau. Le nombre de places homologuées peut varier aussi selon les normes de circulation de chaque pays.

NOTE

SEA S.P.A. – McLouis se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques de chaque modèle ainsi que l’intérieur; toutes les données contenues dans ce présent catalogue sont donc à considérer comme étant indicatives et non contractuelles. Malgré tous les contrôles, nous ne pouvons pas exclure des erreurs d’impression ou de traduction. Le présent catalogue ne constitue pas un document contractuel. Il est interdit toute reproduction, même partielle, du contenu de ce catalogue. Les poids mentionnés dans ce catalogue sont seulement indicatifs. Il est admis une tolérance de +/-5%. En règle générale, les équipements spéciaux et les options font augmenter le poids à vide et réduisent la charge utile. Nous déclinons toute responsabilité en cas de modification structurelle apportée au véhicule ; d’ éventuels montages, démontages ou modifications effectuées auprès de concessionnaires non agréés ; cela peut mettre en danger votre sécurité et annuler la garantie. Pour toutes informations sur des installations ou sur des données techniques, vous pouvez vous adresser à nos concessionnaires.

Die in diesem Katalog aufgeführten Angaben zu Massen beziehen sich auf den Inhalt der Europäischen Richtlinie 2007/46/EG.
Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand

Diese Angabe umfasst das Leergewicht des Fahrzeugs in der Basisausstattung, den Fahrer (75 kg), 100% des Treibstoffs (60-Liter-Tank), das Frischwasser (Tank für die Fahrt mit 20 Litern befüllt) und eine Gasflasche für Wohnzwecke (20 kg). Die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand und daher auch die Nutzlast bzw. die Anzahl der Sitzplätze bei der Fahrt können je nach vorhandener Ausstattung variieren.

NUTZLAST

Die Nutzlast ist die Differenz zwischen der technisch zulässigen Gesamtmasse und der Masse in fahrbereitem Zustand. Sie umfasst Elemente, die dem Wohnzweck dienen; dazu die beförderten Passagiere entsprechend den Festlegungen des Herstellers (ohne den Fahrer) sowie die persönlichen Gegenstände.mDie Berechnung der Nutzlast basiert auf den folgenden Parametern: 75 kg pro Passagier (ohne den Fahrer), 10 kg Gepäck für jeden Passagier und den Fahrer, 10 kg pro Längenmeter des Fahrzeugs sowie die verbleibende Nutzlast, die zur Installation von Zubehör oder für mehr Gepäck genutzt werden kann. Alle Massen und Lasten des unbeladenen Fahrzeugs besitzen gemäß Richtlinie 2007/46/EG eine Toleranz von +/- 5%. Durch die Zusatzausstattung erhöht sich die Masse in fahrbereitem Zustand und die Nutzlast wird verringert. Das Gewicht der nicht serienmäßigen Zubehörteile ist nicht in den Werten für die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand enthalten, die in diesem Katalog angegeben sind. Zubehör und zusätzliche Geräte verringern die Nutzlast um den Wert ihres Gewichts; der Gewichtsbeitrag der einzelnen Zubehörteile wird in der zugehörigen Spalte der Datenblätter aufgeführt und kann bei unseren Vertragshändlern angefragt werden. Bei der Installation einiger Zubehörteile (zum Beispiel zusätzliche Trägerelemente wie Anhängerkupplung oder Motorradträger) beeinflusst die Masse dieser Elemente die Nutzlast, die eventuell reduziert wird; dazu kann es auch zu einer Verringerung der zugelassenen Sitzplätze kommen. Stellen Sie sich sicher dass, während der Beladungsphase des Fahrzeugs, die maximale Achslast und die technisch zulässige Masse nicht überschritten werden. Die im jeweiligen Land geltenden Vorschriften und Anforderungen können zu Veränderungen der Werte in dieser Tabelle führen. Die Zahl der zugelassenen Sitzplätze kann je nach den Straßenkehrvorschriften der einzelnen Staaten variieren.

ANMERKUNGEN

Die SEA S.P.A. - McLouis behält sich das Recht vor, die Eigenschaften und die Einrichtung der Modelle ohne Vorankündigung zu modifizieren; alle Daten in dieser Broschüre sind daher nicht als bindend anzusehende Richtwerte. Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle können Druck- oder Übersetzungfehler nicht ausgeschlossen werden. Dieser Katalog stellt kein Vertragsdokument dar. Jede, auch teilweise Vervielfältigung des Textes bzw. des Inhalts dieses Dokuments ist untersagt. Die angegebenen Gewichte sind Richtwerte. Diese sind mit Toleranzen von +/- 5% behaftet. Grundsätzlich erhöhen Sonderausstattungen und Zubehörteile das Leergewicht des Fahrzeugs und führen zu einer Verringerung der Nutzlast. Wir lehnen jegliche Verantwortung ab, falls strukturelle Veränderungen am Fahrzeug durchgeführt wurden; Montage- und Demontagearbeiten sowie Eingriffe aller Art, die von nicht autorisierten Werkstätten durchgeführt werden, können Ihre Sicherheit gefährden und führen zur Aufhebung der Garantieklauseln.Für weitere Informationen zur Installation und zu technischen Einzelheiten wenden Sie sich bitte an unsere Vertragshändler.

Die in diesem Katalog aufgeführten Angaben zu Massen beziehen sich auf den Inhalt der Europäischen Richtlinie 2007/46/EG.
MASS IN RUNNING ORDER

It includes the weight of the empty BASE vehicle, of the driver (75 kg), 100% of the fuel (60-l tank), fresh water (tank filled with 20 l while travelling), and a gas tank for living purposes (20 kg). The mass in running order, and consequently the payload and/or certified seats may vary depending on the accessories installed.

PAYLOAD

This consists of the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It includes elements for living purposes, the transported passengers defined by the manufacturer (driver excluded), and the personal effects. The payload calculation is based on the following parameters: 75 kg for each passenger (driver excluded), 10 kg of baggage for each passenger and for the driver, 10 kg for each metre of length of the vehicle plus the remaining payload, which can be used for the installation of accessories or for additional baggage. All masses and loads of the empty vehicle have a tolerance of +/- 5%, in compliance with Directive 2007/46/EC. Any optional equipment increases the mass in running order and decreases the payload. The weight of non-standard accessories is not included in the mass in running order indicated in this catalogue. Additional accessories and devices reduce the payload by a quantity equal to their weight; the incidence of the weight of the individual accessories is shown in the special column in the technical data sheets or can be requested at our dealers. In case certain accessories are installed (for example, additional elements such as coupling device or motorbike rack), the mass of these accessories will affect the payload, possibly reducing it along with the number of certified seats. Please make sure that the maximum loads on the axes and the maximum technically permissible load mass are not exceeded during the complete loading phase of the vehicle. The regulations and requirements of each country may entail changes in the characteristics of this table. The number of certified seats may vary depending on the traffic regulations in force in each country.

NOTES

SEA S.P.A. – McLouis reserves itself the right to change the characteristics and the furnishings of all its models with no advance notice required; all data contained in this leaflet must therefore be considered approximate and non-binding. Despite thorough checks of the contents, we cannot exclude possible printing and/or translating errors. This catalogue does not constitute contractual documentation. Any reproduction, including in part, of the test or of the content of this document is prohibited. The indicated weights are exclusively approximated. Tolerances of +/-5 % are allowed. Generally speaking, special equipment and options increase the no-load weight and entail a reduction in the payload.We hereby decline any and all responsibility in case structural changes are made to the vehicle; any assembly, disassembly or changes carried out by unauthorised workshops may jeopardise your safety and cause the warranty clauses to be forfeited. For additional information on installation and technical details, please contact one of our dealers.

Die in diesem Katalog aufgeführten Angaben zu Massen beziehen sich auf den Inhalt der Europäischen Richtlinie 2007/46/EG.
MASS IN RUNNING ORDER

The masses indicated in this catalogue refer to the provisions of European Directive 2007/46/EC.

MASS IN RUNNING ORDER

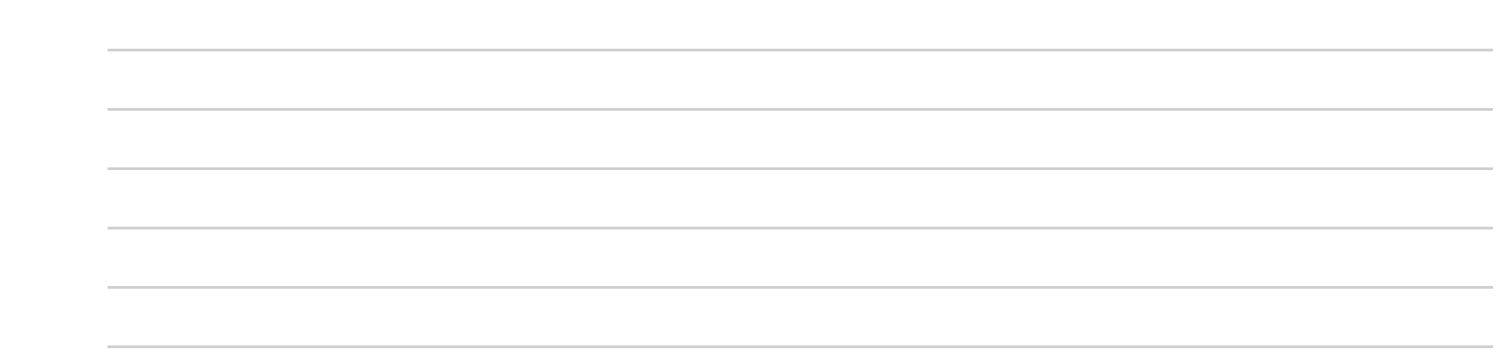
It includes the weight of the empty BASE vehicle, of the driver (75 kg), 100% of the fuel (60-l tank), fresh water (tank filled with 20 l while travelling), and a gas tank for living purposes (20 kg). The mass in running order, and consequently the payload and/or certified seats may vary depending on the accessories installed.

PAYLOAD

This consists of the difference between the maximum technically permissible laden mass and the mass in running order. It includes elements for living purposes, the transported passengers defined by the manufacturer (driver excluded), and the personal effects. The payload calculation is based on the following parameters: 75 kg for each passenger (driver excluded), 10 kg of baggage for each passenger and for the driver, 10 kg for each metre of length of the vehicle plus the remaining payload, which can be used for the installation of accessories or for additional baggage. All masses and loads of the empty vehicle have a tolerance of +/- 5%, in compliance with Directive 2007/46/EC. Any optional equipment increases the mass in running order and decreases the payload. The weight of non-standard accessories is not included in the mass in running order indicated in this catalogue. Additional accessories and devices reduce the payload by a quantity equal to their weight; the incidence of the weight of the individual accessories is shown in the special column in the technical data sheets or can be requested at our dealers. In case certain accessories are installed (for example, additional elements such as coupling device or motorbike rack), the mass of these accessories will affect the payload, possibly reducing it along with the number of certified seats. Please make sure that the maximum loads on the axes and the maximum technically permissible load mass are not exceeded during the complete loading phase of the vehicle. The regulations and requirements of each country may entail changes in the characteristics of this table. The number of certified seats may vary depending on the traffic regulations in force in each country.

NOTES

SEA S.P.A. – McLouis se reserva el derecho de modificar sin previo aviso la características y los acabados de cada uno de sus modelos. Todos los datos contenidos en el presente catálogo, deben cosiderarse como indicativos y no vinculantes. A pesar de los cuidadosos controles sobre su contenido, no podemos excluir eventuales errores de impresión y/o traducción. El presente catálogo no constituye documentación contractual. Está prohibida cualquier reproducción, también parcial, del texto o de los contenidos del presente documento. Los pesos indicados en el presente catálogo son exclusivamente indicativos. Está admitida una tolerancia del +/-5%. En principio, las dotaciones especiales y los opcionales hacen aumentar el peso en vacío y comportan una reducción de la carga útil. Declinamos cualquier responsabilidad en caso de modificación estructural aportada al vehículo. Eventuales montajes, desmontajes o modificaciones efectuadas en talleres no autorizados, pueden poner en peligro vuestra seguridad y llevar también a la anulación de las cláusulas de garantía. Para mayor información sobre instalaciones y sus detalles técnicos podéis consultar a nuestros concesionarios



OGGETTISTICA D’ARREDO:	Livellara -Milano;
ACCESSOIRES DE DÉCORATION FURNINS PAR:	Villa d’Este - Tivoli;
DEKORATIVE ACCESSOIRES IN DEN FAHRZEUGENVON:	Coralba –Pistoia
VEHICLES’ORNAMENTS DELIVERY BY:	Wally –Montemurlo
MOBILIARIO SUBMINISTRADO POR:	



A scenic view of a beach with large trees and a person sitting in a chair. The image is a full-page advertisement for McLouis. The background shows a sandy beach with several large, leafy trees. In the distance, the sea is visible under a clear sky. A person is sitting in a chair on the left side of the frame, looking out towards the water. The overall atmosphere is peaceful and relaxing.

McLOUIS

SEA S.p.A. - McLOUIS

Via Val d'Aosta, 4 · I · 53036 Poggibonsi (SI) Tel. (+39) 0577 99511 · Fax. (+39) 0577 995218

www.mclouis.it